



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e -mail: psse.goldap@sanepid.gov.pl

HK.9020.3.22.2022

Gołdap, dnia 02.08.2022 r.

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.), w związku z art. 12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r., poz. 2028) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2021 r., poz. 195 ze zm.) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody **wodociągu publicznego Gołdap** w dniach 20.07.2022 r. oraz 25.07.2022 r. na podstawie wyników badań zamieszczonych w sprawozdaniach z badań wody:

Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/897z/2022 z dnia 25.07.2022 r., data wpływu: 01.08.2022 r.

Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/902z/2022 z dnia 28.07.2022 r., data wpływu: 28.07.2022 r.

Sprawozdanie z badań 328496/22/SOK/Z1 z dnia 29.07.2022 r., data wpływu: 01.08.2022 r.

Miejsce pobrania: **kran w WC budynek Administracji Cmentarza, ul. Zadumy 13, 19-500 Gołdap**


Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi stwierdza

przydatność wody do spożycia.

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Gołdap, w ramach wewnętrznej kontroli jakości wody prowadzonej przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9 a, 19-500 Gołdap zbadanej przez Powiatową Stację Sanitarно-Epidemiologiczną w Elku, Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych Żywności, ul. Toruńska 6a/1, 19-300 Elk oraz Laboratorium JS Hamilton Poland Sp. z o.o., ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, stwierdzam, że woda:

- w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych odpowiada wymogom sanitarnym określonym w części A tabeli 1 i części C tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.);
- w zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych odpowiada wymogom sanitarnym określonym w części C tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.).

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W GOŁDAP

mgr inż. Grażyna Mentel

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/897z/2022 z dnia 25.07.2022 r., data wpływu: 01.08.2022 r.
2. Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/902z/2022 z dnia 28.07.2022 r., data wpływu: 28.07.2022 r.
3. Sprawozdanie z badań 328496/22/SOK/Z1 z dnia 29.07.2022 r., data wpływu: 01.08.2022 r.

Otrzymują do wiadomości:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdap
2. Burmistrz Gołdapi, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań,
Nr akredytacji AB 614



Strona 1/ liczba stron 2

AB 614

Znak sprawy: LBESiZ.9051.3.897.2022

Elk, dnia: 25.07.2022 r.

Sprawozdanie LBESiZ/ 897 z / 2022

1. Badania wykonano na zlecenie:

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.
ul. Sikorskiego 9a, 19-500 Gołdap

zlecenie nr W / 83 / Goł z dnia 20.07.2022

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

wodociąg publiczny Gołdap - kran w WC - Budynek Administracji
Cmentarza, ul. Żadumy 13, 19-500 Gołdap

pobrana dnia: 20.07.2022 godzina 09:20

5. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:

przyjęta dnia: 20.07.2022 godzina 11:00

6. Próbka pobrana wg instrukcji I-11/PO-W-03

"Pobieranie i transportowanie próbek wody do spożycia w obszarze regulowanym prawnie" przez: prac. PSSE w Gołdapi M. Kozłowski

7. Stan próbek zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu: temperatura 3,5 °C

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbek:		
Fizyczno-chemiczne		20.07.2022- 25.07.2022		897 z		
				Oznakowanie próbki przez klienta:		
				101 Goł		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)
3	Zapach Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557	-	Z1R bardzo słaby roślinny	N	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
	Smak Metoda organoleptyczna		-	nie badano	N	

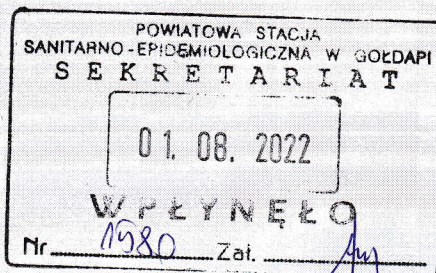
Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6.

PzB - pozycja z zakresu badań

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.

N - wyniki badań spoza zakresu akredytacji spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025.

¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki.



Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Fizyko-Chemicznych

mgr inż. Iwona Barszczewska

Sprawozdanie LBESiZ / 897 z / 2022

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:	
Mikrobiologiczne		20.07.2022 - 23.07.2022		897 z	
				Oznakowanie próbki przez klienta	
				101 GoI	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	24	bez nieprawidłowych zmian <small>Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.</small>
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	1	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań
jtk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transportowanie próbki. Wyniki badań odnoszą się do otrzymanej próbki i nie mogą być stosowane do całego obiektu. Bez pisemnej zgody Laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Eiku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

KONIEC SPRAWOZDANIA



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Eik ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, sygnatariusza porozumień
EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań
Nr akredytacji AB 614



Strona 1/ liczba stron 1
Eik, dnia: 28.07.2022 r.

Znak sprawy: LBEŚIŻ.9061.3.902.2022

AB 614

Sprawozdanie LBEŚIŻ / 902 z / 2022



1. Badania wykonano na zlecenie: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.
ul. Sikorskiego 9A, 19-500 Gołdap
- zlecenie nr W / 84 / Goł z dnia 25.07.2022
2. Obiekt badania: próbka wody do spożycia
3. Cel badania: przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki: wodociąg publiczny Gołdap - kran w WC, Budynek administracji cmentarza ul. Zadurny 13, 19-500 Gołdap
5. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: pobrana dnia: 25.07.2022 godzina 08:30
przyjęta dnia: 25.07.2022 godzina 10:50
6. Próbkę pobrana wg instrukcji I-11/PO-W-03
"Pobieranie i transportowanie próbek wody do spożycia w obszarze regulowanym prawnie" przez : prac. PSSE w Gołdapi B. Wojda
7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"
8. Warunki transportu: temperatura 3,9 °C

Rodzaj badania		Data wykonania badania	Kod próbki: 902 z		
Mikrobiologiczne		25.07.2022 - 28.07.2022	Oznakowanie próbki przez klienta: 102 Goł		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1ml	4	bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta,
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6.

PzB - pozycja z zakresu badań

jtk - jednostki tworzące kolonie

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W GOŁDAPU
SEKRETARIAT

28.07.2022

W P Ł Y N Ę Ł O

Nr 1590 Zat. *Jm*

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych*mgr Alicja Kalinowska*
specjalista mikrobiologii

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 328496/22/SOK/Z1
 Zastępuje sprawozdanie z badań nr 328496/22/SOK z dnia 28.07.2022

Zleceniodawca Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. SIKORSKIEGO 9A 19-500 GOŁDAP		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA Kran WC - Budynek administracji cmentarza
Data przyjęcia próbki	20.07.2022	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbką pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	20.07.2022	
Data zakończenia badań	27.07.2022	
Data utworzenia sprawozdania	29.07.2022	
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10 Protokół poboru próbek nr: 5/SOK/EP/20/07/2022 Data poboru: 20.07.2022 Punkt poboru, miejsce poboru: Kran WC - Budynek administracji cmentarza Imię i nazwisko: Emil Parchanowicz		

POWIATOWA STACJA
 SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W GOŁDAP
 SEKRETARIAT

01.08.2022

WYPŁYNEŁO

Nr 1598 Zaf. _____

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Barwa ^{1) 2) 4)} PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06	mg/l Pt	<5 (5±1)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-
* Mętność ^{1) 2) 4)} PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,28 ± 0,05	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	-
* pH ^{1) 4)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,0 ± 0,2	6,5-9,5	Zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa ^{1) 4)} PN-EN 27888:1999	µS/cm	485 ± 60	≤ 2500	Zgodny
* Temperatura ³⁾ PN-77/C-04584	°C	10,4 ± 0,5	-	-
# Zapach ^{1) 5)} PB-12 wydanie 1 z dnia 18.12.2017	-	Akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Zgodny

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- 2) Wartości progowe niezdefiniowane.
- 3) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 4) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgierzu (decyzja nr PPIS.HŚ.9020.591.1.2021. z dn. 28.10.2021 r.).
- 5) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgierzu (decyzja nr PPIS.HŚ.9020.599.1.2021.BP z dn. 31.12.2021 r.).

Badanie: Zapach wykonano w laboratorium Aleksandrów Łódzki 95-070, ul. IGNACEGO DASZYŃSKIEGO 116
 Barwa: Identyfikacja zmiany: wynik badania



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 328496/22/SOK/Z1 Zastępuje sprawozdanie z badań nr 328496/22/SOK z dnia 28.07.2022

Autoryzował:

Krzysztof Krokos, Lider ds. poboru próbek, Sekcja Poboru Próbek Sokółka
Wojciech Penier, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska, Zgierz

*Wyniki analiz podwykonawczych są autoryzowane przez osoby upoważnione przez zewnętrznego dostawcę badań

Zatwierdzono kwalifikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Wodna 5, 16-100 Sokółka
ul. Aleksandrowska 61A, 95-100 Zgierz

KONIEC SPRAWOZDANIA

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę